



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2022 m. vasario 21 d.  
(OR. en)

6255/22

COPS 63  
POLMIL 30  
EUMC 46  
CFSP/PESC 164  
CSDP/PSDC 65  
COAFR 53  
POLMAR 14

## POSĖDŽIO REZULTATAI

---

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

---

Ankstesnio  
dokumento Nr.: 6075/22

---

Dalykas: Tarybos išvados dėl koordinuoto jūrinio buvimo koncepcijos įgyvendinimo  
šiaurės vakarų Indijos vandenyne

---

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl koordinuoto jūrinio buvimo koncepcijos  
įgyvendinimo šiaurės vakarų Indijos vandenyne; šias išvadas Taryba patvirtino 2022 m. vasario  
21 d. posėdyje.

**TARYBOS IŠVADOS DĖL  
KOORDINUOTO JŪRINIO BUVIMO KONCEPCIJOS ĮGYVENDINIMO  
ŠIAURĖS VAKARŲ INDIJOS VANDENYNE**

1. Tarybos nuomone, jūrų saugumas yra viena iš pagrindinių sričių, kuriose ES turėtų aktyviau dalyvauti, ir yra nustatiusi keletą prioritetų, susijusių su ES bendradarbiavimu saugumo srityje. Atsižvelgdama į didelius iššūkius, susijusius su taisyklėmis grindžiamos tarptautinės tvarkos jūriniu aspektu, Taryba dar kartą patvirtina, kad būtina toliau stiprinti ES, kaip pasaulinio jūrų saugumo užtikrintojos, vaidmenį kaimynystėje ir už jos ribų. Tai padės propaguoti tarptautinę teisę, visų pirma UNCLOS, ginant ES interesus ir puoselėjant atvirosios jūros laisves, įskaitant laivybos laisvę.
2. Taryba primena 2021 m. balandžio mėn. išvadas dėl ES strategijos dėl bendradarbiavimo Indijos ir Ramiojo vandenynų regione ir dar kartą patvirtina strateginę regiono svarbą, taip pat būtinybę užtikrinti reikšmingą Europos karinio jūrų laivyno pajėgų buvimą šiame regione. Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono strategija ES siekia stiprinti savo strateginį dėmesį ir veiksmus regione, siekdama prisidėti prie to regiono stabilumo, saugumo ir klestėjimo, propaguodama demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir tarptautinę teisę. Taryba pakartoja, kad reikia toliau remti atvirą ir taisyklėmis grindžiamą regioninę saugumo struktūrą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione, įskaitant saugius jūrų ryšio kanalus ir didesnę karinio laivyno pajėgų aktyvumą Indijos ir Ramiojo vandenynų regione, kaip pabrėžta 2021 m. rugsėjo mėn. bendrame komunikate Europos Parlamentui ir Tarybai dėl ES strategijos dėl bendradarbiavimo Indijos ir Ramiojo vandenynų regione, kuriam 2021 m. spalio mėn. Europos Vadovų Taryba išreiškė paramą.
3. Taryba pabrėžia, kad koordinuoto jūrinio buvimo (CMP) koncepcija prisidedama prie jūrų saugumo įgyvendinant ES integruotą požiūrį; ji pasiteisino, kaip veiksminga ir naudinga priemonė, visų pirma kiek tai susiję su ES valstybių narių karinio jūrų laivyno išteklių, dislokuotų pagal jų nacionalinę pavaldumo tvarką, naudojimo optimizavimu siekiant stiprinti ES jūrų diplomatiją.

4. Šiomis aplinkybėmis ir atsižvelgdama į atitinkamą patirtį, įgytą vykdant CMP bandomąjį projektą Gvinėjos įlankoje, Taryba pradeda įgyvendinti CMP koncepciją šiaurės vakarų Indijos vandenyne, nustatydamą svarbią jūrų zoną, apimančią jūrų zoną nuo Ormūzo sąsiaurio iki Pietų atogrąžos ir nuo Raudonosios jūros šiaurinės dalies link Indijos vandenyno vidurio. Jos įgyvendinimu bus papildoma tiek ES, tiek valstybių narių veikla regione, kartu laikantis operacijos ATALANTA įgaliojimų ir pavaldumo tvarkos, ir sudarys sąlygas geresnei sinergijai su atitinkamomis ES priemonėmis ir programomis, laikantis ES integruoto požiūrio. Ją įgyvendinant taip pat bus skatinamas bendradarbiavimas su partneriais, be kita ko, vykdant bendras jūrų pratybas ir lankantis uostuose, ir bus palengvintas keitimasis informacija, visų pirma kuo geriau pasinaudojant Jūrų stebėjimo (MARSUR) sistema ir Veiksmų svarbioje jūrų zonoje koordinavimo grupe.
5. Atsižvelgdama į tai, Taryba palankiai vertina EIVT veikiančios Veiksmų svarbioje jūrų zonoje koordinavimo grupės atliekamą vaidmenį: ji veiksmingai palengvino ES valstybių narių karinio jūrų laivyno išteklių buvimo koordinavimą, taip pat padidino atitinkamą ES ir jos valstybių narių informuotumą apie padėtį jūroje stiprindama keitimąsi jūrų saugumo informacija įgyvendinant MARSUR projektą. Šiame kontekste Taryba taip pat pabrėžia, kad reikia stiprinti bendradarbiavimą su naujomis keitimosi duomenimis platformomis ir sistemomis, kurios yra naudingos įgyvendinant CMP, tokiu būdu sudarant palankesnes sąlygas keistis jūrų saugumo informacija. Taryba taip pat pripažįsta, kad reikia paskirti specialų ES vyriausiąjį koordinatorių jūrų saugumo šiaurės vakarų Indijos vandenyne klausimais (jo įgaliojimai bus išsamiau apibrėžti), kuris, Politiniam ir saugumo komitetui vykdant politinę kontrolę ir strategiškai vadovaujant, sudarys palankesnes sąlygas ES subjektų veiklos bendram suderinamumui ir tarpusavio koordinavimui, taip pat partnerysčių plėtojimui ir stiprinimui, glaudžiai bendradarbiaujant su jūrų pramone.

6. Remdamasi ES strategija dėl Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono ir Somalio pusiasaliui skirta strategija, praėjus ES ir AS aukščiausiojo lygio susitikimui ir Ministrų forumo dėl bendradarbiavimo Indijos ir Ramiojo vandenynų regione išvakarėse Taryba ragina parengti nuoseklų bendrą požiūrį į Indijos vandenyno regioną, grindžiamą įtraukaus bendradarbiavimo su mūsų partneriais Afrikoje, Artimuosiuose Rytuose ir Azijoje koncepcija. Atsižvelgdama į atnaujintą ES jūrų saugumo strategiją ir jos veiksmų planą, Taryba taip pat mano, kad jūrų srityje turėtų būti stiprinamas bendradarbiavimas su tarptautiniais ir regioniniais partneriais, visų pirma su Jungtinėmis karinėmis jūrų pajėgomis. Taryba taip pat pabrėžia, kad svarbu siekti pritarimo pakrantės valstybių vietos lygmeniu.
7. Taryba pripažįsta ilgalaikį ir vis stiprėjantį ES kaip jūrų saugumo užtikrintojos šiaurės vakarų Indijos vandenyne vaidmenį, visų pirma pasitelkiant ES karinio laivyno pajėgas – operaciją prie Somalio krantų ATALANTA. Dėl ES karinių jūrų pajėgų buvimo ir iniciatyvų šiaurės vakarų Indijos vandenyne sudaromos sąlygos platesniam ES jūriniam bendradarbiavimui su regioninėmis organizacijomis ir pakrančių valstybėmis; tai yra ES požiūrio į tarptautines iniciatyvas Indijos vandenyne kertinis akmuo ir bendradarbiavimo tiek Raudonojoje jūroje, tiek vakarų Indijos vandenyne platforma. Šiame kontekste Taryba pakartoja, kad CMP šiaurės vakarų Indijos vandenyne papildys operaciją ATALANTA.
8. Be to, be bendradarbiavimo su operacija ATALANTA, kuri tebėra labai svarbi, taip pat be kitos BSGP veiklos regione, Taryba ragina glaudžiau koordinuoti veiksmus ir bendradarbiauti su Europos vadovaujama informuotumo apie padėtį jūroje Ormuzo sąsiauryje (EMASoH) iniciatyva, kartu visapusiškai atsižvelgiant į jos atskirus įgaliojimus ir operacinę veiklą, kuria prisidedama, inter alia, prie saugesnės navigacijos aplinkos, laivybos laisvės ir įvykių deeskalavimo.
9. Taryba primena, kad, glaudžiai bendradarbiaujant su Jungtinių Tautų narkotikų kontrolės ir nusikalstamumo prevencijos biuru (UNODC), reikia remti regioninės jūrų saugumo struktūros kūrimą remiantis tarptautinių susitarimų, kuriais siekiama užtikrinti bendrą bendradarbiavimo teisinę sistemą siekiant įveikti jūrų saugumo iššūkius vidutinės trukmės laikotarpiu, visų pirma išplečiant jau galiojančius susitarimus, kad jie apimtų ne tik kovą su piratavimu, bet ir kovą su prekyba narkotikais bei ginklų kontrabanda.

10. Taryba pabrėžia, kad laikantis ES integruoto požiūrio būtina dirbti, *inter alia*, su platformomis ir projektais, pavyzdžiui, projektu „Bendradarbiavimo saugumo srityje Azijoje ir su Azija didinimas“ ir projektu „Indijos ir Ramiojo vandenynų svarbiausi jūriniai keliai“ (CRIMARIO II). Be to, tai apima Raudonosios jūros regionui skirtą jūrų saugumo programą, Jūrų saugumo programą (MASE), taip pat Regioninį operacijų koordinavimo centrą (RCOC), glaudžiai bendradarbiaujant su pagrindiniais su saugumu susijusiais forumais regione, pavyzdžiui, Indijos vandenyno karinio laivyno pajėgų simpoziumu.
11. Remdamasi šiomis iniciatyvomis ir siekdama toliau gerinti bendrą ES veiksmų regione darną, Taryba:
- nustato, kad šiaurės vakarų Indijos vandenynas yra svarbi jūrų zona;
  - per Politinį ir saugumo komitetą užtikrins politinę kontrolę ir teiks strategines gaires dėl CMP koncepcijos įgyvendinimo šiaurės vakarų Indijos vandenyne, visų pirma dėl įgyvendinimo plano patvirtinimo, įskaitant Strateginės komunikacijos plano parengimą, taip pat ES vyriausiojo koordinatoriaus įgaliojimus;
  - ne vėliau kaip iki 2024 m. vasario mėn. vėl svarstys CMP koncepciją šiaurės vakarų Indijos vandenyne;
  - apsvarstys galimybę CMP koncepciją taikyti kitose potencialiose svarbiose jūrų zonose.